NITECORE®

KEEP INNOVATING

Intellicharger i8

· English
· Español
· Deutsch
· Francais
· Русский
· 日本語
· 한국어
· Română
· 简体中文

Warranty Details

Our authorized dealers and distributors are responsible for warranty service. Should any problem covered under warranty occurs, customers can contact their dealers or distributors in regards to their warranty claims, as long as the product was purchased from an authorized dealer or distributor. NITECORE's Warranty is provided only for products purchased from an authorized source. This applies to all NITECORE products. To be qualified for warranty, please refer to the "IMPORTANT WARRANTY NOTICE" section on top to validate your product.

Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/dealer within the 15 days of purchase. After 15 days, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge for a period of 12 months (1 year) from the date of purchase. Beyond 12 months (1 year), a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts.

The warranty is nullified if the product(s) is/are

1. broken down, reconstructed and/or modified by unauthorized parties
2. damaged from wrong operations (i.e. reverse polarity installation, installation of non-rechargeable batteries), or
3. damaged by batteries leakage.

For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com.

※ All images, text and statements specified herein this user manual is for reference purpose only. Should any discrepancy occurs between this manual and information specified on www.nitecore.com, information on our official website shall prevail. SYSMAX Innovations Co., Ltd. reserves the rights to interpret and amend the content of this document at any time without prior notice.

Thanks for purchasing NITECORE!

Please find us on facebook: nitecorecharger

SYSMAX Innovations Co., Ltd.

TEL: +86-20-83862000
FAX: +86-20-83882723
E-mail: info@nitecore.com
Web: www.nitecore.com
Address: Unit 6355, 5/F, No. 1021 Gaopu Road, Tianhe District, Guangzhou, 510653, Guangdong, China

Made in China

i2306822

(English) i8 User Manual

Features

- Capable of charging 8 batteries simultaneously
- Active Current Distribution (ACD)
- Monitors and charges each of the 8 slots independently
- Compatible with and identifies Li-ion batteries, Ni-MH and Ni-Cd rechargeable batteries
- Features three charging modes (constant current, constant voltage, -dV/dt)
- Automatically detects power level of batteries and selects the appropriate voltage and charging mode
- Automatically stops upon charging completion
- Over-charging prevention
- Reverse polarity protection and short circuit protection
- Activation function for over discharged protected batteries
- USB output
- Designed for optimal heat dissipation
- Made from durable PC material (fire retardant / flame resistant)
- Certified by RoHS, CE, FCC, CEC
- Insured worldwide by Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd.

Specification

Input:	AC 100-240V 50/60Hz 0.6A(Max) 30W DC 12V 3A
Output voltage:	battery: 4.2V±1% / 1.48V±1% USB: 5V±5%
Output current:	battery: 1.5A*2, 1A*4, 0.75A*4, 0.5A*8 USB: 5V*2.1A
Compatible with:	
Li-ion/IMR:	10340, 10350, 10440, 10500, 12340, 12500, 12650, 13450, 13500, 13650, 14350, 14430, 14500, 14650, 16500, 16340(RCR123), 16650, 17350, 17500, 17650, 17670, 18350, 18490, 18500, 18650, 22500, 22650, 25500, 26500, 26650
Ni-MH(Ni-Cd):	AA, AAA, C, D
Size:	117mm×101mm×134.5mm (4.61" ×3.98" ×5.30")
Weight:	488.2g (17.22oz)

Operating Instructions

Connect to power source: Plug one end of the power cord or car charger adapter to the charger's power input. Plug the other end of the cord into a wall outlet.

Insert batteries: The i8 features 8 charging slots, which is capable of charging the battery in each slot independently. (The i8 is capable of charging Li-ion rechargeable batteries or 1.2V, Ni-MH/Ni-Cd rechargeable batteries only. See above for description of battery sizes.)

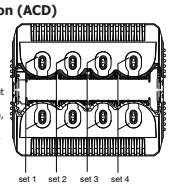
After batteries installation, the i8 automatically activates and detects batteries. The red power indicator will illuminate during charging. The green power indicator will turn on automatically once charging has completed.

NOTE: 1. Recommend to put batteries on the same side in order to charge them at the fastest speed.
2. When charging batteries of small capacity, the i8 will charge at the rate of 500mA. (For batteries of which lengths are less than 60mm, the i8 automatically identifies as small capacity batteries)

Active Current Distribution (ACD)

The ACD technology allows the i8 to actively distribute its power among 8 slots in an orderly manner. For instance, when a battery is almost fully charged, the charger will divert a portion of its current to charge other batteries.

USB output: the i8 supports USB output during charging, which max USB output current is 2.1A. As shown in the diagram, 8 slots are considered as 4 sets. When any 1 or 2 sets are charging, i8 supports USB output simultaneously; while more than 2 sets of battery is charging, i8 will charge batteries first.



Battery Activation

The i8 is capable of activating depleted Li-ion batteries with a protective circuit. After battery installation, the i8 will test and activate the battery before charging.

Note: Do not charge over-discharged (zero volt) UNPROTECTED Li-ion batteries. Charging Li-ion batteries without protective circuit may cause fire or explosion.

Overtime Prevention

The i8 has overtime protection. It will individually monitor the elapsed charging time for each battery slot and if a particular slot exceeds 20 hours, the i8 will automatically stop charging and the green power indicators will illuminate to indicate completion of the charging process. This feature reduces the risk caused by batteries of lower quality.

Reverse Polarity Protection and Short Circuit Protection

If there are batteries inserted with polar reversed or short-circuited, the red indicator of the relevant channel will blink quickly to notify users.

Cautions

1. The charger is restricted to charging Li-ion, IMR, Ni-MH/Ni-Cd rechargeable batteries only. Never use the charger with other types of batteries as this could result in battery explosion, cracking or leaking, causing property damage and/or personal injury.
2. The safe operation temperature for the charger is between -10~40°C, and the safe storage temperature is -20~60°C.
3. Please charge batteries in accordance with the specifications on the back. Do not charge a battery pack with the charger.
4. Observe polarity diagrams located on the charger. Always place the battery cells with positive tip facing the top.
5. Do not leave a working charger unattended. If any malfunction is found, please terminate operation immediately and turn to user manual for instruction.
6. The charger is designed for adults. Use of the charger by kids under age must be under supervision. Operation, using or cleaning of the charger may NOT be done by kids aged 8 years or younger.
7. Never attempt to charge primary cells such as Zinc-Carbon, Lithium, CR123A, CR2, or any other unsupported chemistry due to risk of explosion and fire.
8. Do not charge a damaged IMR battery as doing so may lead to charger short-circuit or even explosion.
9. Never charge or discharge any battery having evidence of leakage, expansion/ swelling, damaged outer wrapper or case, colour-change or distortion.
10. Use the original adapter and cord for power supply. To reduce the risk of damage to the power cord, always pull by connector rather than the cord. Do not operate the charger if it appears damaged in any way.
11. DO NOT store or use the product in an environment where the temperature is extremely high / low or changes rapidly, or in a confined area with a high temperature.
12. Please operate the charger in a well-ventilated area. Do not operate or store it in damp area. Keep all the inflammable volatile substances away from operating area.
13. Avoid mechanical vibration or shock as these may cause damage to the device.
14. Do not place metal wires or other conductive material into the charger in case of explosion or other accidents caused by short circuit.
15. Do not touch hot surfaces. The rechargeable batteries or the device may become hot at full load or high power charging/discharging.
16. Do not overcharge or over discharge batteries. Recharge drained batteries as soon as possible.
17. Remove all batteries and unplug the charging unit from the power source when not in use.
18. Opening, disassembling, modifying, tampering with the unit may invalidate its guarantee, check warranty terms.
19. Do not misuse in any way! Use for intended purpose and function only.

Disclaimer

This product is globally insured by Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd.. Nitecore shall not be held responsible or liable for any loss, damage or claim of any kind incurred as a result of the failure to obey the instructions provided in this user manual.

Warranty Details

Our authorized dealers and distributors are responsible for warranty service. Should any problem covered under warranty occurs, customers can contact their dealers or distributors in regards to their warranty claims, as long as the product was purchased from an authorized dealer or distributor. NITECORE's Warranty is provided only for products purchased from an authorized source. This applies to all NITECORE products. To be qualified for warranty, please refer to the "IMPORTANT WARRANTY NOTICE" section on top to validate your product.

Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/dealer within the 15 days of purchase. After 15 days, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge for a period of 12 months (1 year) from the date of purchase. Beyond 12 months (1 year), a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts.

The warranty is nullified if the product(s) is/are:

1. broken down, reconstructed and/or modified by unauthorized parties
2. damaged from wrong operations (i.e. reverse polarity installation, installation of non-rechargeable batteries), or
3. damaged by batteries leakage.

For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com.

※ All images, text and statements specified herein this user manual is for reference purpose only. Should any discrepancy occurs between this manual and information specified on www.nitecore.com, information on our official website shall prevail. SYSMAX Innovations Co., Ltd. reserves the rights to interpret and amend the content of this document at any time without prior notice.

Validation code and QR code on package can be verified on Nitecore website.

⚠ The charger must be used with Nitecore's official cords. Damages from using unofficial cords cannot be covered by official warranty. The i8 is restricted to charging Li-ion, IMR, Ni-MH/Ni-Cd rechargeable batteries only. Never use the i8 with other types of batteries as this could result in battery explosion, cracking or leaking, causing property damage and/or personal injury.

(Español) i8 Manual de usuario

Características

- Capaz de cargar 8 baterías simultáneamente
- Distribución activa de corriente (ACD)
- Monitorea y carga cada una de las 8 bahías independientemente
- Compatible e identifica baterías recargables Li-ion, Ni-MH y Ni-Cd
- Cuenta con tres modos de carga (corriente constante, voltaje constante, -dV/dt)
- Automáticamente detecta el nivel de carga de las baterías y selecciona el voltaje y modo de carga apropiados
- Para automáticamente al completar la carga
- Prevención de sobrecarga
- Protección contra polaridad invertida y protección contra cortocircuito
- Función de activación para baterías protegidas sobre descargadas
- Salida USB
- Diseñado para una disipación óptima de calor
- Hecho de PC material durable (retardante de fuego / resistente a flamas)
- Certificado por RoHS, CE, FCC, CEC
- Asegurado mundialmente por Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd.

Especificaciones

Entrada:	AC 100-240V 50/60Hz 0.6A(Max) 30W DC 12V 3A
Voltaje de salida:	batería: 4.2V±1% / 1.48V±1% USB: 5V±5%
Corriente de salida:	batería: 1.5A*2, 1A*4, 0.75A*4, 0.5A*8 USB: 5V*2.1A
Compatible con:	
Li-ion/IMR:	10340, 10350, 10440, 10500, 12340, 12500, 12650, 13450, 13500, 13650, 14350, 14430, 14500, 14650, 16500, 16340(RCR123), 16650, 17350, 17500, 17650, 17670, 18350, 18490, 18500, 18650, 22500, 22650, 25500, 26500, 26650
Ni-MH(Ni-Cd):	AA, AAA, C, D
Tamaño:	117mm×101mm×134.5mm (4.61" ×3.98" ×5.30")
Peso:	488.2g (17.22oz)

Instrucciones de operación

Conecte a la fuente de alimentación: Conecte un extremo del cable o adaptador para auto a la entrada de alimentación del cargador. Conecte el otro extremo del cable a una toma de corriente.

Inserte las baterías: El i8 tiene 8 bahías de carga capaces de cargar cada batería independientemente en cada bahía. (El i8 es capaz de cargar baterías Li-ion recargables o sólo baterías recargables Ni-MH/Ni-Cd 1.2V. Véase arriba para la descripción de los tamaños de las baterías.)

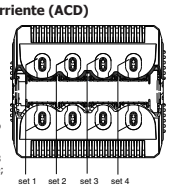
Después de instalar las baterías, el i8 se activa y automáticamente detecta las baterías. El indicador rojo de encendido se iluminará durante la carga. El indicador verde se encenderá automáticamente una vez que se haya completado la carga.

NOTA: 1. Recomendamos poner las baterías en el mismo lado para cargarlas a la máxima velocidad
2. Al cargar baterías de poca capacidad, el i8 cargará a un ritmo de 500mA. (Para baterías cuya longitud sea inferior a 60mm, el i8 automáticamente las identificará como baterías de poca capacidad)

Distribución Activa de Corriente (ACD)

La tecnología ACD permite al i8 distribuir activamente la corriente entre las 8 bahías de carga de forma ordenada. Por ejemplo, cuando una batería está casi completamente cargada, el cargador desviará una porción de la corriente para cargar otras baterías.

Salida USB: El i8 apoya al puerto de carga USB durante la carga, la corriente de salida máxima del USB es 2.1A. Como se muestra en el diagrama, 8 bahías de carga se consideran como 4 pares. Cuando 1 o 2 pares están cargando, el i8 apoya la salida del USB simultáneamente; cuando más de 2 pares de baterías están cargando, el i8 cargará primero las baterías.



Activación de baterías

El i8 es capaz de activar baterías con circuito de protección Li-ion agotadas. Después de instalar la batería, el i8 probará y activará la batería antes de cargarla.

Nota: No cargue baterías Li-ion sobre descargadas (cero volts) SIN PROTECCIÓN. Cargar baterías Li-ion sin circuito de protección puede causar fuego o explosión.

Prevención de sobretiempo

El i8 tiene protección de sobretiempo. Monitoreará individualmente el tiempo de carga transcurrido de cada bahía de carga y si una bahía en particular excede 20 horas, el i8 automáticamente detendrá la carga y el indicador verde se iluminará para indicar que se completó el proceso de carga. Esta característica reduce el riesgo causado por baterías de menor calidad.

Protección contra polaridad invertida y protección contra cortocircuito

Si hay baterías insertadas con la polaridad invertida o con cortocircuito, el indicador rojo de la bahía correspondiente parpadeará rápidamente para notificar al usuario.

Precauciones

1. El cargador está restringido a cargar solamente baterías recargables Li-ion, IMR, Ni-MH/Ni-Cd. Nunca utilice el cargador con otro tipo de baterías ya que puede resultar en explosión de la batería, agrietamiento o fugas, causando daños a la propiedad y/o lesiones personales.
2. La temperatura segura de operación del cargador es entre -10~40°C, y la temperatura segura de almacenamiento es de -20~60°C.
3. Por favor cargue las baterías de acuerdo con las especificaciones en la parte posterior. No cargue un pack de baterías con el cargador.
4. Observe los diagramas de polaridad localizados en el cargador. Siempre coloque las baterías con el polo positivo apuntando a la parte superior.
5. No deje funcionando el cargador sin atención. Si se encuentra alguna falla, por favor termine la operación inmediatamente y regrese al manual de usuario para instrucciones.
6. El cargador es para uso de adultos mayores de 18 años de edad. Los niños menores de esa edad deben ser supervisados por un adulto cuando usen el cargador.
7. Nunca intente cargar baterías primarias como Zinc-Carbón, Litio, CR123A, CR2, o cualquier otra química no soportada debido al riesgo de explosión e incendio.
8. No cargue una batería IMR dañada, ya que podría provocar un cortocircuito en el cargador o incluso una explosión.
9. Nunca cargue o descargue ninguna batería que tenga evidencias de fuga, expansión/hinchazón, envoltura exterior dañada, cambio de color o distorsión.
10. Utilice el adaptador y el cable de alimentación original. Para reducir el riesgo de daño al cable de alimentación, siempre jale del conector en vez del cable. No utilice el cargador si parece estar dañado de alguna manera.
11. NO almacene el producto en ambientes en los cuáles la temperatura sea extremadamente alta/baja, existan cambios rápidos, o en áreas confinadas con una alta temperatura.
12. Por favor utilice el cargador en áreas bien ventiladas. No utilice o almacene en áreas húmedas. Mantenga alejadas del área de operación todas las sustancias inflamables o volátiles.
13. Evite vibraciones mecánicas o golpes, ya que pueden dañar el dispositivo.
14. No coloque cables metálicos u otro material conductor en el cargador en caso de explosión y otros accidentes causados por cortocircuito.
15. No toque las superficies calientes. Las baterías recargables o el dispositivo pueden calentarse a plena carga o alta carga/descarga.
16. No sobrecargue o sobredescargue las baterías. Recargue las baterías descargadas lo antes posible.
17. Remueva todas las baterías y desconecte el cargador de la corriente eléctrica cuando no esté en uso.
18. Abrir, desarmar, modificar o manipular la unidad puede invalidar la garantía, revise los términos de garantía.
19. ¡No haga mal uso de ninguna manera! Utilice el cargador para la función y el propósito para el cual fue diseñado.

Advertencia

Este producto está asegurado globalmente por Ping An Insurance (Group) Company de China, Ltd. Nitecore no se hace responsable de ninguna pérdida, daño o reclamo de ningún tipo incurrido como resultado del incumplimiento de las instrucciones proporcionadas en este manual de usuario.

Detalles de garantía

Nuestros distribuidores autorizados son responsables del servicio de garantía. Si se presenta algún problema cubierto bajo esta garantía, los clientes pueden ponerse en contacto con sus distribuidores respecto a sus reclamaciones de garantía, siempre y cuando el producto se haya adquirido de un distribuidor autorizado. La garantía de NITECORE sólo es válida para productos adquiridos de una fuente autorizada. Esto es válido para todos los productos NITECORE.

Para validar su producto y reclamar la garantía, por favor consulte la sección "AVISO IMPORTANTE DE GARANTÍA" en la parte superior. Todo producto DOA / defectuoso puede ser cambiado por un reemplazo por medio de un distribuidor local en los primeros 15 días después de la compra. Después de 15 días, todos los productos NITECORE® defectuosos/ con fallas pueden ser reparados libre de costo durante un periodo de 12 meses (1 año) a partir de la fecha de adquisición. Después de los 12 meses (1 año) aplicará una garantía limitada, que cubre el costo de mano de obra y mantenimiento, más no el costo de accesorios o recambio de piezas.

La garantía se cancelará si el(los) producto(s) está(n)

1. Roto(s), reconstruido(s) y/o modificado(s) por partes no autorizadas
2. Dañado(s) por mal uso/operación (P.E. instalación de polaridad de invertida, instalación de baterías no recargables) o,
3. Dañados por fuga de baterías.

Para la información más reciente sobre productos y servicios de NITECORE®, favor de ponerse en contacto con un distribuidor local de NITECORE® o envíe un correo electrónico a service@nitecore.com

※ Todas las imágenes, textos y declaraciones que se especifican en este manual de usuario sólo sirven para fines de referencia. En caso de que ocurra cualquier discrepancia entre este manual y la información especificada en www.nitecore.com, la información en nuestro sitio web oficial prevalecerá. SYSMAX Innovations Co., Ltd. se reserva el derecho de interpretar y complementar el contenido de este documento en cualquier momento sin previa notificación.

El código de validación y el código QR en el paquete pueden ser verificados en el sitio web de Nitecore.

⚠ El cargador debe ser usado con los cables oficiales de Nitecore. Daños por el uso de cables no oficiales, no pueden ser cubiertos por la garantía oficial. El i8 está restringido a cargar sólo baterías recargables Li-ion, IMR,Ni-MH/Ni-Cd. Nunca use el i8 con otros tipos de baterías ya que esto puede causar explosión de las baterías, grietas o fugas, causando daños a la propiedad y/o lesiones personales.

(Deutsch) i8 Benutzerhandbuch

Funktionen und Eigenschaften

- Es können 8 Batterien gleichzeitig aufgeladen werden
- Aktive Stromverteilung (ACD)
- Jeder der 8 Slots wird überwacht und lädt individuell auf
- Erkennt und ist kompatibel mit Li-Ionen-, Ni-MH- und Ni-Cd-Akkus
- Verfügt über drei Ladearten (Konstantstrom, Konstantspannung, -dV / dt)
- Erkennt automatisch den Leistungspegel des Akkus und wählt die entsprechende Spannung und den Lademodus aus
- Stoppt automatisch nach Beendigung des Ladevorgangs
- Überladeschutz
- Verpolungsschutz und Schutz vor Kurzschluss
- Reaktivierungsfunktion für tiefentladene Akkus
- USB-Ausgang
- Optimale Wärmeableitung
- Aus robustem PC-Material (feuerhemmend / flammwidrig)
- Zertifiziert durch RoHS, CE, FCC, CEC
- Versicherte weltweit von Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd.

Technische Daten

Eingangsstrom:	AC 100-240V 50/60Hz 0,6A (Max) 30W DC 12V 3A
Ausgangsspannung:	Batterie: 4,2V±1% / 1,48V±1% USB: 5V±5%
Ausgangsstrom:	Batterie: 1,5A*2, 1,0A*4, 0,75A*4, 0,5A*8 USB: 5V*2,1A
Kompatibel mit:	
Li-Ionen / IMR:	10340, 10350, 10440, 10500, 12340, 12500, 12650, 13450, 13500, 13650, 14350, 14430, 14500, 14650, 16500, 16340(RCR123), 16650, 17350, 17500, 17650, 17670, 18350, 18490, 18500, 18650, 22500, 22650, 25500, 26500, 26650
Ni-MH (Ni-Cd):	AA, AAA, C, D
Größe:	117 mm × 101 mm × 134,5 mm
Gewicht:	488,2 g

Bedienungsanleitung

Verbinden Sie das Gerät mit einer Stromquelle: Stecken Sie ein Ende des Netzkabels oder des KFZ-Ladegeräts an die Stromversorgung des Ladegeräts. Stecken Sie das andere Ende des Kabels in eine entsprechende Steckdose.

Einlegen der Akkus: Der i8 verfügt über 8 Ladeslots, die in der Lage sind, die Akkus in jedem Schacht individuell aufzuladen. (Der i8 ist nur in der Lage, Li-Ionen-Akkus oder 1,2V, Ni-MH / Ni-Cd-Akkus aufzuladen. Siehe dazu die Kompatibilitätstabelle zur Beschreibung der Akkugrößen.)

Nach der Installation der Akkus aktiviert und erkennt der i8 automatisch die Akkus. Die rote Betriebsanzeige leuchtet während des Ladevorgangs. Die grüne Stromanzeige schaltet sich automatisch ein, sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist.

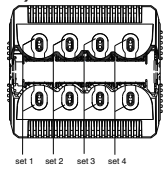
HINWEIS:

1. Es wird empfohlen, zuerst eine Seite der Ladeschächte aufzufüllen, um die Akkus mit der schnellsten Geschwindigkeit aufzuladen.
2. Beim Laden von Akkus geringer Kapazität lädt der i8 mit einem Ladestrom von 500mA. (Bei Akkus, deren Längen kleiner als 60mm ist, identifiziert der i8 diese Akkus automatisch als Akkus mit geringer Kapazität).

Aktive Stromverteilung (ACD)

Die ACD-Technologie ermöglicht es dem i8, seine Leistung unter den 8 Slots in geordneter Weise aktiv zu verteilen. Wenn z.B. ein Akku schon fast vollständig aufgeladen ist, wird das Ladegerät einen Teil seines Stroms umleiten, um andere Akkus aufzuladen.

USB-Ausgang: Der i8 unterstützt den USB-Ausgang während des Ladevorgangs. Der max. Ladestrom beträgt von 2.1A. Wie im Diagramm gezeigt, werden die 8 Slots als 4 Paare betrachtet. Wenn das Paar 1 oder 2 lädt, unterstützt der i8 gleichzeitig auch den USB-Ausgang. Werden mehr als 2 Paar Akkus aufgeladen, wird der i8 zuerst die Akkus aufladen.



Akku-Reaktivierung

Der i8 ist in der Lage, tiefentladene Li-Ionen-Akkus mit Schutzschaltung zu reaktivieren. Nach dem Einlegen des Akkus wird der i8 den Akku vor dem Aufladen testen und aktivieren.

Hinweis: Laden Sie keine tiefentladenen (Null Volt) Li-Ionen-Akkus ohne Schutzschaltung auf. Das Laden von Li-Ionen-Akkus ohne Schutzschaltung kann zum Brand oder zur Explosion führen.

Überladeprävention

Der i8 hat einen zeitgesteuerten Überladeschutz. Die verstrichene Ladezeit wird für jeden Akku-Ladeplatz individuell überwacht. Wenn die Ladezeit eines Ladeschachts 20 Stunden überschreitet, beendet der i8 automatisch den Ladevorgang und die grünen Leistungsanzeigen leuchten auf. Diese Funktion reduziert das Risiko von Beschädigungen durch Überladen bei Akkus geringerer Qualität.

Verpolungsschutz und Schutz vor Kurzschluss

Wenn Akkus verkehrt herum eingelegt werden oder kurzgeschlossene Akkus eingelegt sind, blinkt die rote Anzeige des entsprechenden Kanals schnell, um den Benutzer darüber zu informieren.

Sicherheitshinweise

1. Der i8 darf nur zum Laden von wiederaufladbaren Li-Ionen-, IMR-, Ni-MH/Ni-Cd-Akkus verwendet werden. Die Verwendung des i8 mit anderen Akkutypen kann zur Explosion, zum Bruch oder zum Auslaufen des Akkus und in Folge dessen zu Sach- und/oder Personenschäden führen.
2. Die Betriebstemperatur des i8-Laders liegt zwischen -10° C und +40°C, die sichere Lagerungstemperatur zwischen -20°C und 60°C.
3. Laden Sie Akkus in Übereinstimmung mit den Spezifikationen auf der Rückseite. Laden Sie keine Akkupacks mit dem Ladegerät.
4. Beachten Sie Polaritätshinweise auf dem Ladegerät. Legen Sie die Akkus immer mit dem positiven Pol nach oben ein.
5. Lassen Sie das Ladegerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es an einer Stromversorgung angeschlossen ist. Wird eine Fehlfunktion festgestellt, beenden Sie den Vorgang und beachten Sie die Bedienungsanleitung.
6. Das Ladegerät ist für den Gebrauch durch Erwachsene konzipiert. Kinder unter 8 Jahren dürfen das Ladegerät nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.
7. Versuchen Sie niemals, Standardzellen wie z.B. alkalische, Zink-Kohle, Lithium, CR123A, CR2 oder andere nicht unterstützte Typen zu laden. Es besteht die Gefahr von Explosion und Feuer.
8. Versuchen Sie nicht, einen beschädigten IMR Akku zu laden. Nichtbeachtung kann zum Kurzschluss am Ladegerät oder sogar zur Explosion führen.
9. Laden oder entladen Sie niemals einen Akku mit Anzeichen von Leckage, Schwellungen, beschädigter Außenhaut, unnormalen Farbveränderungen oder Verformungen.
10. Verwenden Sie nur den Original-Adapter und das Originalkabel zur Stromversorgung. Um die Gefahr einer Beschädigung des Netzkabels zu verringern, ziehen Sie immer am Stecker und nicht am Kabel. Nehmen Sie das Ladegerät nicht in Betrieb, wenn es in irgendeiner Weise beschädigt zu sein scheint.
11. Lagern oder verwenden Sie das Produkt NICHT in einer Umgebung, in der die Temperatur extrem hoch / niedrig ist oder sich schnell ändert, oder in einem begrenzten Bereich mit hoher Temperatur.
12. Betreiben Sie das Ladegerät in gut belüfteten Räumen. Betreiben oder lagern Sie es nicht in feuchter Umgebung. Halten Sie es fern von allen brennbaren oder flüchtigen Substanzen.
13. Vermeiden Sie mechanische Vibrationen oder Erschütterungen, da diese zu Schäden am Gerät führen können.
14. Schließen Sie den Ladeschacht oder andere Teile des Gerätes nicht kurz. Legen Sie keine Metalldrähte oder anderes leitfähiges Material in das Ladegerät.
15. Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Die Akkus oder das Gerät können bei hoher Belastung oder durch Laden/Entladen heiß werden.
16. Überladen oder tiefentladen Sie die Akkus nicht. Laden Sie entladene Akkus so bald wie möglich wieder auf.
17. Entfernen Sie alle Akkus und trennen Sie das Ladegerät von der Stromquelle, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.
18. Öffnen, zerlegen oder modifizieren Sie das Gerät nicht, da bei jeglicher Manipulation die Garantie erlischt. Lesen sie hierzu die Garantiebedingungen.
20. Zweckentfremden Sie das Gerät in keiner Weise! Verwenden Sie den i8-Lader nur zum vorgesehenen Zweck in seiner Funktion!

Haftungsausschluss

Dieses Produkt ist weltweit von Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. versichert. Nitecore haftet nicht für irgendwelche Verluste, Schäden oder Ansprüche jeglicher Art, die aufgrund der Nichtbeachtung der Anweisungen dieser Bedienungsanleitung entstanden sind.

Garantiebedingungen

Alle NITECORE® Produkte genießen einen umfassenden Garantieschutz. Bei einer Fehlfunktion des NITECORE® i8 Ladegeräts kann das Gerät über einen autorisierten Vertriebshändler/ Händler innerhalb von 15 Tagen nach Erwerb - nach Vorlage des Kaufbelegs durch den Endverbraucher - getauscht werden. Nach 15 Tagen können alle defekten oder fehlerhaften NITECORE® Produkte für einen Zeitraum von 12 Monaten (1 Jahr) ab Kaufdatum kostenlos repariert werden. Über 12 Monate (1 Jahr) hinaus deckt die Garantie die Arbeitskosten, jedoch nicht die Kosten für Zubehör- oder Ersatzteile.

Der Garantieanspruch erlischt beim Eintritt folgender Umstände:

1. Der Artikel wurde durch konstruktive Veränderungen beschädigt oder modifiziert.
2. Der Artikel wurde durch unsachgemäßen Gebrauch beschädigt.
3. Der Artikel wurde durch auslaufende Batterien/Akkus beschädigt.

Für weitere Details der NITECORE® Garantie-Bedingungen kontaktieren Sie bitte einen regionalen Vertrieb/Händler oder senden Sie eine E-Mail an: service@nitecore.com

Hinweis: Die offizielle Website von NITECORE® gilt im Falle von geänderten Produktdaten als maßgebend. Alle Bilder, Texte und Erklärungen in dieser Bedienungsanleitung dienen lediglich Referenzzwecken. Sollte eine Diskrepanz zwischen dieser Bedienungsanleitung und den veröffentlichten Informationen auf der NITECORE® Website »www.nitecore.com« auftreten, gelten die Informationen unserer offiziellen Website. SYSMAX Innovations Co., Ltd. behält sich das Recht vor, den Inhalt dieses Dokumentes jederzeit und ohne Vorankündigung zu ändern und zu interpretieren.

Der Validierungscode sowie der QR-Code auf Paket kann auf der Nitecore Website überprüft werden.

⚠ 1. Schäden, die auf Grund von inoffiziellen Kabeln entstanden sind, werden nicht durch die offizielle Garantie gedeckt.
2. Der i8 ist beschränkt auf das Laden von Li-Ionen, IMR- und Ni-MH/Ni-Cd-Akkus. Verwenden Sieniemals den i8 mit anderen Akkutypen, da dies zur Explosion, zu Rissen oder zu Lecks in den Akkus und damit in Folge zu Sach- und/oder Personenschäden führen kann.

Allgemeine Hinweise

Altbatterien gehören nicht in den Hausmüll. Sie können gebrauchte Batterien unentgeltlich an unserer Versandlager zurückgeben. Sie sind als Verbraucher zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet.

(Francais) i8 Manuel utilisateur

Caractéristiques

- Capable de charger 8 batteries simultanément
- Technologie « Active Current Distribution » (ACD)
- Niveau de charge et courant de charge peuvent être réglés de façon indépendante sur chacun des 8 emplacements
- Compatible avec les batteries Li-ion, les batteries rechargeables Ni-MH et Ni-Cd
- Sélection automatique du mode de charge parmi les 3 disponibles (CC, CV et dV/dt)
- Sélectionne automatiquement le courant de charge en fonction de la capacité de la batterie
- Arrêt automatique lorsque la charge est terminée
- Equipé d'une protection contre la surcharge
- Equipé d'une protection contre l'inversion de polarité et les courts-circuits
- Activation des batteries trop déchargées
- Sortie chargeur USB
- Conçu pour une dissipation optimale de la chaleur
- Fabriqué à partir de matériaux PC durables (ignifuge et résistant aux flammes)
- Certifié par RoHS, CE, FCC, CEC
- Assuré dans le monde entier par Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd.

Spécifications

Entrée :	AC 100-240V 50/60Hz 0.6A(Max) 30W DC 12V 3A
Voltage sortie :	batterie: 4.2V±1%/1.48V±1% USB: 5V±5%
Courant sortie :	batterie: 1.5A*2, 1A*4, 0.75A*4, 0.5A*8 USB: 5V*2.1A
Compatible avec :	
Li-ion/IMR:	10340, 10350, 10440, 10500, 12340, 12500, 12650, 13450, 13500, 13650, 14350, 14430, 14500, 14650, 16500, 16340(RCR123), 16650, 17350, 17500, 17650, 17670, 18350, 18490, 18500, 18650, 22500, 22650, 25500, 26500, 26650
Ni-MH(Ni-Cd):	AA, AAA, C, D
Dimensions :	117mm×101mm×134.5mm
Poids :	488.2g

Instructions

Alimentation : Branchez l'extrémité correspondante du cordon d'alimentation au chargeur et l'autre extrémité à une prise d'alimentation adaptée (secteur ou allume-cigare dans la voiture.

Mise en place batteries : Placez les batteries dans chaque emplacement indépendant en respectant la polarité indiquée sur le chargeur.

Identification de la batterie : Le chargeur i8 active et détecte les batteries automatiquement. Le chargeur adopte le courant de charge approprié en fonction du type de batterie.

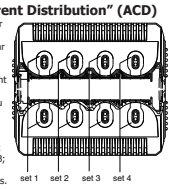
L'indicateur de puissance rouge va s'allumer pendant la charge. L'indicateur de puissance vert s'allumera automatiquement une fois que la charge terminée.

NOTE : 1 Pour une charge plus rapide, installer les batteries du même côté du chargeur.
2 La charge des batteries petite capacité se fait à une puissance de 500mA. (Pour les batteries de -60mm le chargeur les identifie automatiquement comme batterie petite capacité).

Technologie "Active Current Distribution" (ACD)

La technologie ACD permet de distribuer la puissance entre les différents emplacements de manière ordonnée, par exemple. Lorsque la première batterie est presque entièrement chargée, le chargeur dirige une partie de son courant pour charger les autres batteries.

Sortie USB : La puissance maximale du port USB est 2.1A. Comme indiqué sur le schéma, les 8 ports sont considérés comme 4 ensembles. Lorsque l'un ou deux ensembles sont en charge, i8 peut supporter simultanément une sortie USB; lorsque plus de 2 ensembles sont en charge, i8 charge en priorité les batteries.



Activation de Batterie

Le nouveau chargeur i8 possède une fonction destinée à réactiver les batteries IMR trop déchargées. Après l'installation de la batterie, la charge se lance automatiquement. Les batteries IMR qui sont trop sévèrement déchargées peuvent ne pas être récupérées. **Attention :** Ne lancez pas le processus de réactivation avec une batterie insérée à l'envers; cela pourrait causer un feu ou une explosion

Protection contre la surcharge

Le nouveau chargeur i8 gère chaque emplacement individuellement et enregistre la durée de charge de chaque batterie. Le chargeur arrête automatiquement la charge pour toute batterie qui est en charge depuis plus de 20 heures et n'est pas encore complètement chargée. L'indicateur indique alors la fin du processus de charge. Cela permet d'éviter les problèmes de surcharge, de surchauffe et d'explosion dus à des batteries de basse qualité.

Protection contre l'inversion de polarité et les courts-circuits

Si les batteries sont installées à l'envers ou court-circuitée, l'indicateur rouge clignote rapidement pour avertir les utilisateurs.

Précautions

1. L'utilisation du chargeur est restreinte aux batteries rechargeables de type Li-ion, IMR, Ni-MH/Ni-Cd. N'utilisez jamais le chargeur avec d'autres types de batteries ; les batteries pourraient exploser ou fuir et cela pourrait causer des dommages matériels et/ou personnels.
2. La plage de température appropriée pour le chargeur en opération est -10°C~40°C, et -20°C~60°C lorsqu'il est inactif.
3. Pour charger les batteries, respectez les spécifications inscrites au dos. Ne chargez pas de pack de batteries.
4. Respectez les indications de polarité écrites sur le chargeur. Orientez toujours le pole positif vers le haut.
5. Ne laissez jamais le chargeur sans surveillance lorsqu'il est connecté à une source d'énergie. Si vous constatez un dysfonctionnement, arrêtez la charge immédiatement et référez-vous au mode d'emploi.
6. Le produit est conçu pour les adultes. L'utilisation du produit par des mineurs doit

(Русский) i8 Руководство пользователя

Функциональные возможности

- Самостоятельно контролирует и заряжает каждый из 8 слотов
- Совместим с литий-ионными, никель-металлогидридными и никель-кадмиевыми аккумуляторными батареями и идентифицирует их
- Имеет три режима зарядки (постоянный ток, постоянное напряжение, -dV/dt)
- Автоматически определяет уровень мощности батарей и выбирает подходящее напряжение и режим зарядки
- Автоматически прекращает действие после завершения зарядки
- Предотвращение перезарядки
- Защита от обратной полярности и короткого замыкания
- Функция активации для перезаряженных защищенных батарей
- USB выход
- Предназначено для оптимального рассеяния энергии
- Выполнено из прочного поликарбонатного материала для (огнезащитный/огнестойкий)
- Сертифицировано RoHS, CE, FCC, CEC
- Застраховано для всех стран мира компанией Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd.
- Способен заряжать 8 аккумуляторных батарей одновременно.
- Активное распределение тока (ACD)

Характеристики

Входной ток: Переменный ток 100-240В 50/60Гц 0,6А (макс.) 30 Вт
Постоянный ток 12В 3А

Выходное напряжение:
батареи: 4,2В±1% / 1,48В±1%
USB: 5В±5%

Выходной ток: батареи: 1,5А*2, 1А*4, 0,75А*4, 0,5А*8
USB: 5В*2,1 А

Совместимость:
с литий-ионными / литий-си:
10340, 10350, 10440, 10500, 12340, 12500, 12650, 13450, 13500, 13650, 14350, 14430, 14500, 14650, 16500, 16340(RCR123), 16650, 17350, 17500, 17650, 17670, 18350, 18490, 18500, 18650, 22500, 22650, 25500, 26500, 26650
с никель- металл-гидридными (никель-кадмиевыми): AA, AAA, C, D

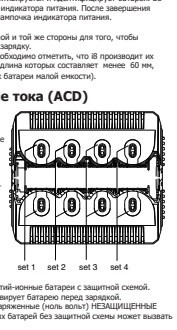
Размеры: 117мм×101мм×134,5мм (4,61"×3,98"×5,30")
Вес: 488,2г (17,22 унций)

Инструкции по эксплуатации

Подключение к источнику энергии: Подключите один конец шнура питания или адаптер автомобильного зарядного устройства ко входу питания зарядного устройства. Подключите другой конец шнура к сетевой розетке.
Вставка батареи: У i8 имеется 8 зарядных слотов, в каждом слоте можно заряжать батарею независимо. (i8 может заряжать только перезаряжаемые литий-ионные батареи или перезаряжаемые никель-металлогидридные/никель-кадмиевые перезаряжаемые батареи в 1,2 В. Описание размеров батарей см. выше.)
После установки батарей i8 автоматически активируется и идентифицирует батареи. Во время зарядки загорается красная лампочка индикатора питания. После завершения зарядки автоматическая загорается зеленая лампочка индикатора питания.
ПРИМЕЧАНИЕ:
1. Рекомендуется размещать батареи с одной и той же стороны для того, чтобы обеспечивать их максимально быструю зарядку.
2. В отношении батарей малой емкости необходимо отметить, что i8 производит их зарядку со скоростью 500 мА. (Батареи, длина которых составляет менее 60 мм, автоматически идентифицируются i8 как батареи малой емкости).

Активное распределение тока (ACD)

Технология ACD позволяет i8 активно распределять мощность между 8 слотами в надлежащем порядке. Например, если батарея почти полностью заряжена, зарядное устройство перенаправит ток для зарядки других батарей.
USB выход: i8 производит зарядку с поддержкой USB выхода, при этом максимальный ток на выходе USB составляет 2,1 А. Как показано на схеме, 8 слотов рассматриваются в качестве 4 комплектов. Когда производится зарядка 1 или 2 комплектов, i8 одновременно поддерживает USB выход; когда производится зарядка более 2 комплектов батарей, i8 в первую очередь заряжает батареи.



Активация батареи

i8 способен активировать разрядившиеся литий-ионные батареи с защитной схемой. После установки батарей i8 тестирует и активирует батарею перед зарядкой.
Примечание: Запрещается заряжать перезаряжаемые (ноль вольт) НЕЗАЩИЩЁННЫЕ литий-ионные батареи. Зарядка литий-ионных батарей без защитной схемы может вызвать пожар или взрыв.

Предотвращение переработки по времени

i8 имеет защиту от переработки по времени. Он будет индивидуально контролировать время зарядки для каждого слота с батареей, и если время работы определенного слота превышает 20 часов, i8 автоматически прекращает зарядку, а зеленые лампочки индикаторов погасят. Чтобы указать на завершение процесса зарядки. Эта способность устройства снижает степень риска, возникающего при зарядке батарей более низкого качества.

Защита от обратной полярности и защита от короткого замыкания

Если батареи вставлены с обратной полярностью или закорочены, красная лампочка индикатора соответствующего канала будет быстро мигать, чтобы соответствующим образом уведомить пользователей.

Предупреждения

1. Зарядное устройство применяется только в отношении перезаряжаемых литий-ионных, литий-марганцевых, никель-металлогидридных/никель-кадмиевых батарей. Запрещается использовать зарядное устройство в отношении других типов батарей, так как это может привести к взрыву, растрескиванию или протечке батареи и причинить материальному ущерб или травму.
2. Безопасная рабочая температура зарядного устройства от -10 до 40°C, безопасная температура хранения - от -20 до 60°C.
3. Батареи следует заряжать в соответствии со спецификациями, указанными с задней стороны. Не следует использовать зарядное устройство для зарядки аккумуляторных сборок.
4. Соблюдайте схемы полярности, указанные на зарядном устройстве. Всегда помещайте элементы батареи положительным полюсом вверх.
5. Не оставляйте работающее зарядное устройство без присмотра. При обнаружении любых неисправностей немедленно прекратите работу и обратитесь к руководству пользователя.
6. Зарядное устройство предназначено для использования взрослыми людьми старше 18 лет. Дети младше этого возраста при использовании зарядного устройства должны быть под присмотром взрослых.
7. Никогда не пытайтесь заряжать первичные гальванические элементы, такие как цинково-угольные, литиевые, CR123A, CR2, или элементы с любым другим неподзаряжаемым химическим составом ввиду риска взрыва или пожара.
8. Не заряжайте поврежденные литий-марганцевые батареи, так как это может привести к короткому замыканию зарядного устройства и даже к взрыву.
9. Никогда не заряжайте и не разряжайте любую батарею, имеющую признаки утечки, расширения/набухания, поврежденной внешней обертки или корпуса, изменения или искажения цвета.
10. Используйте для питания оригинальный адаптер и шнур питания. Для снижения риска повреждения шнура питания всегда тяните за разъем, а не за шнур. Не используйте зарядное устройство, если оно повреждено каким-либо образом.
11. ЗАПРЕЩАЕТСЯ хранить и использовать продукт в среде, где температура очень высокая / низкая или быстро меняется, или в замкнутом пространстве с высокой температурой.
12. Используйте зарядное устройство в хорошо проветриваемом помещении. Не используйте и не храните его во влажных местах. Храните все легковоспламеняющиеся летучие вещества на удалении от рабочей зоны.
13. Не подвергайте устройство воздействию механической вибрации и не ударяйте его, так как это может вызвать повреждение устройства.
14. Не размещайте в зарядном устройстве металлические провода или другой проводящий материал в случае взрыва или других аварий, вызванных коротким замыканием.
15. Не дотрагивайтесь до горячих поверхностей. Перезаряжаемые батареи или устройство могут сильно нагреваться при полной нагрузке или при зарядке/разрядке с высокой мощностью.
16. Не заряжайте или не разряжайте батареи сверх меры. Перезаряжайте разряженные батареи как можно скорее.
17. Если зарядное устройство не используется, выньте все батареи и отключите устройство от источника питания.
18. Вскрытие, разборка, модификация, вмешательство в устройство могут привести к аннулированию гарантии, проверьте условия гарантии.
19. Не используйте устройство по иному назначению! Используйте его лишь по назначению и в соответствии с выполняемой функцией.

Отказ от ответственности

Данный продукт застрахован во всех странах мира компанией Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. Nitecore не несет ответственности за любые убытки, ущерб или какие-либо претензии из-за несоблюдения инструкций, приведенных в данном руководстве пользователя.

Гарантийное обслуживание

За гарантийное обслуживание продукции отвечают наши официальные дилеры и дистрибьюторы. При возникновении проблем, требующих гарантийного обслуживания, клиент может предъявить требования по гарантии своему дилеру или дистрибьютору, при условии, что продукт был приобретен у официального дилера или дистрибьютора. Гарантия компании NITECORE распространяется только на продукцию, приобретенную из официального источника. Это относится ко всей продукции NITECORE. Чтобы получить право на гарантию, ознакомьтесь с разделом «ВАЖНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ГАРАНТИИ», чтобы проверить ваш продукт.
Любая неработающая/бракованная продукция может быть заменена местным дистрибьютором/дилером в течение 15 дней после приобретения. По истечении 15 дней любая продукция NITECORE®, имеющая дефекты/неполадки, может быть бесплатно отремонтирована в течение 12 месяцев (1 года) после даты приобретения. По истечении 12 месяцев (1 года) вступает в силу ограниченная гарантия, покрывающая стоимость работ и технического обслуживания , без учета стоимости запасных частей и дополнительных принадлежностей.
Гарантия аннулируется в том случае, если изделие (-я)
1. сломано, переделано, либо в его конструкцию внесены изменения неуполномоченными лицами.
2. повреждено в результате неправильной эксплуатации (т.е. установки с обратной полярностью, установки неперезаряжаемых батарей), или
3. повреждено вследствие утечки батареи.

Для получения актуальной на данный момент информации о гарантийном обслуживании продукции NITECORE обратитесь к местному дистрибьютору либо отошлите электронное сообщение по адресу service@nitecore.com.

※ Все изображения, информация и заявления, содержащиеся в настоящем руководстве, могут быть использованы только в справочных целях. При расхождении информации, приведенной в настоящем руководстве, с информацией на сайте www.nitecore.com, преимущественную силу имеет информация, размещенная на нашем официальном веб-сайте. Компания SYSMAX Innovations Co., Ltd. оставляет за собой право толкования и изменения содержания настоящего документа в любой момент времени без предварительного уведомления.

Код подтверждения и QR-код на упаковке можно проверить на веб-сайте компании Nitecore

⚠ Зарядное устройство следует использовать вместе с официальными шнурами Nitecore. Официальные шнуры имеют четко напечатанное и обозначение Nitecore на вилке. Во время зарядки шнуров сторонних компаний могут иметь место неисправность, перегрев и даже возгорание зарядного устройства. Повреждения при использовании неофициальных шнуров не покрываются официальной гарантией. i8 предназначено только для зарядки перезаряжаемых литий-ионных, литий-марганцевых, никель-металлогидридных/никель-кадмиевых батарей. Никогда не следует использовать i8 для зарядки других типов батарей, так как это может привести к взрыву, растрескиванию или протечке батареи и причинить материальный ущерб или травму.

（日本語）i8 ユーザーマニュアル

製品特徴

- バッテリー 8 本を平行して充電可能
- 最適な電流量を配分する Active Current Distribution (ACD) テクノロジー
- 8 つのスロットをそれぞれ独立して管理・充電
- リチウムイオン充電池およびニッケル水素 (Ni-MH) / ニッカド (Ni-Cd) 充電池に対応
- 3 つの充電モード (一定電流、一定電圧、-1dV/dt)
- 電池の充電レベルを自動的に検知し、最適な電圧と充電モードを選択
- 充電が終わると自動的に停止
- 過充電防止機能付き
- 電池の逆入れ防止・回路のショート保護機能付き
- 過放電された保護回路付き充電池の再活性化機能
- USB 出力
- 放熱性能を最適化するデザイン
- 難燃性の PC 素材を採用
- RoHS, CE, FCC および CEC 基準をクリア
- 中国 Ping An 保険 (グループ) 会社の保険を世界中で適用

仕様

インプット: AC 100-240V 50/60Hz 0.6A(Max) 30W
DC 12V 3A

出力電圧: 充電池 : 4.2V±1%/1.48V±1%
USB: 5V±5%

出力電流: 充電池 : 1.5A*2, 1A*4, 0.75A*4, 0.5A*8
USB: 5V*2.1A

使用可能な充電池 :
リチウムイオン /IMR: 10340, 10350, 10440, 10500, 12340, 12500, 12650,13450, 13500, 13650, 14350, 14430, 14500, 14650, 16500, 16340(RCR123), 16650, 17350, 17500, 17650, 17670, 18350, 18490, 18500, 18650, 22500, 22650, 25500, 26500, 26650

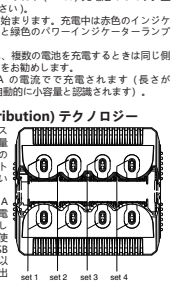
ニッケル水素 (Ni-MH)/
ニッカド (Ni-Cd) 充電池 : AA, AAA, C, D
本体サイズ : 117mm×101mm×134.5mm
重さ : 488.2g

操作方法

電源に接続する : コードを本体パワーインプットに接続し、もう一方をコンセントや車の電源ソケットなどにさしこみます。
充電池を入れる : 本器には独立して制御されるスロットが 8 つあります (充電可能な電池はリチウムイオン充電池および 1.2V の Li-ion rechargeable batteries or ニッケル水素 (Ni-MH) / ニッカド (Ni-Cd) 充電池のみです。上記の使用可能な充電池を参照してください)。
電池を入れると自動的に検知し充電が始まります。充電中は赤色のインジケーターランプが点灯し、充電が終わると緑色のパワーインジケーターランプが点灯します。
ノート : 1. 充電速度を上げるために、複数の電池を充電するときは同じ側のすることに入れることをお勧めします。
2. 小容量の電池は 500mA の電流でで充電されます (長さが 60mm 以下の充電池は自動的に小容量と認識されます)。

ACD (Active Current Distribution) テクノロジー

ACD テクノロジーにより、本器は各スロットにその時々に応じた最適な電流量を配分します。例えば、1 つの充電池のほぼ完了した場合、そのスロットへの電流をへらしてまだ充電が進んでいないスロットの電流をふやします。
USB 出力 : 本器は充電中でも最大 2.1A での USB 出力が可能です。8 つの充電スロットは図のような 4 組のペアとして制御されています。1 ~ 2 セットを使って充電していてときは、同時に USB 出力をすることも可能です。3 セット以上を使って充電していてときは USB 出力をせず、電池への充電を優先します。



バッテリーの再活性化

本器は過放電された保護回路付きリチウムイオンバッテリーを再活性化することができます。充電前に検査をして必要であれば再活性化を行います。
ノート : 破裂や発火の恐れがありますので、過放電された (0 ボルト) 保護回路機能がついていないリチウムイオン充電池を充電しないでください。

長時間充電回避機能

本器には長時間充電回避機能があります。充電時間をスロットごとにモニター し、2 0 時間を超えたスロットは自動的に充電を停止。充電終了をしめす緑色のパワーインジケーターランプを点灯させます。これによりバッテリーが劣化するリスクを減らします。

電池の逆入れ防止および回路ショート保護機能

電池を逆向きに入れたり回路がショートした場合、該当するスロットの赤色インジケーターランプが高速で点滅して異常を知らせます。

使用上の注意

1. 本充電器はリチウムイオン充電池、IMR 充電池、ニッケル水素 (Ni-MH) / ニッカド (Ni-Cd) 充電池専用です。電池の発火や破裂、怪我の原因になりますので、ほかのタイプの充電池には使用しないでください。
2. 本充電 器の安全な使用環境温度は -10~40° C、安全な保管温度は -20~60° C です。
3. 背面に記載の仕様に合ったバッテリーにお使いください。バッテリーパックの充電はしないでください。
4. スロットに記載のプラス・マイナスの方向を確認し、プラス側が上部に来るようバッテリーをセットしてください。
5. 充電中は充電器から目を離さないでください。異常が発生した場合は直ちに充電を中止し、マニュアルを参照してください。
6. 本充電器は 1 8 歳以上のかたがご使用ください。1 8 歳未満の方は、保護者の管理下のもとご使用ください。
7. マンガン電池、リチウム電池、CR123A、CR2 やそのほかの対応していない電池は充電しないでください。破裂や発火することがあります
8. ダメージのある IMR バッテリーを充電しないでください。本体がショートしたりや破裂する恐れがあります。
9. バッテリーに液漏れ、破裂、膨張、皮膜やケースの傷、変色や歪みなどの異常が見られる場合は充電しないでください。
10. 付属のアダプターとコードをお使いください。電源コードの損傷を防ぐため、電源を抜くときはコードではなくコネクターを持ってください。アダプターやコードに損傷が見られる場合は使用しないでください。
11. 高温 / 低温、急激な温度変化、または密閉された高温環境での保存や使用は禁止です。
12. 本充電器は十分に換気された場所で使用し、 湿気の多い場所では使わないでください。 まを使用にさいしては、すべての揮発性のある可燃物質を作業エリアから遠ざけてください。
13. 故障の原因になりますので、本器に振動や衝撃を与えるのは避けてください。
14. 本充電器の回路やほかのパーツを短絡させないで下さい。また、充電器に金属類や導電性がある物質を入れないでください。
15. 充電池や本体は、高負荷または高電力での充電・放電時に熱くなりますので、高温時は触らないでください
16. 過充電または過放電を行わないでください。容量が少なくなった充電池はできるだけ早く充電してください。
17. 使用しないときは電池をすべて取り外し、外部電源に接続しないでください。
18. 本充電器を開けたり、分解、改造、改ざんしたりすると保証が無効になる場合があります。保証詳細を参照ください
19. 本充電器は本来意図された目的にのみ使用し、ほかの用途には使用しないでください。

免責事項

この製品は、中国 Ping An 保険 (グループ) 会社によって世界的に保険が適用されます。Nitecore は、本書に記載されている指示に従わなかった結果に より生じたいかなる損失、損害、または主張についても責任を負いません。

保証詳細

正規代理店 / 販売店が製品保証サービスを提供します。製品を正規の代理店または販売店から購入していて、保証対象となる問題が発生した場合は、販売店または代理店にご連絡ください。NITECORE の保証は、正規の供給元から購入した製品に対してのみ提供されます。 これはすべての NITECORE 製品に適用されます。保証の適用を受けるために、「保証に関する重要なお知らせ」を参照して製品が正規品であるかをご確認 ください。
NITECORE® 製品は、すべての初期不良 / 不良品について、購入後 15 日以内であれば現地代理店 / 販売店を通じて交換いたします。 15 日をすぎて不良 / 故障が発生した場合、購入日から 1 2 ヶ月 (1 年間) は無料で修理いたします。12 ヵ月 (1 年) を超えた場合は限定保証が適用され、人件費およびメンテナンス費用はかかりませんが、付属品または交換部品の費用はご請求をさせていただきます。
以下の場合は保証が適用されません。
1. 製品が許可なく分解、再組み立てまたは改造された場合
2. 製品が許可なく分解、再組み立てまたは改造された場合 (例: 電池を逆向きに入れる、充電式でない電池を入れるなど)
3. 電池の液漏れにより製品が壊れた場合

NITECORE® 製品およびサービスに関する最新情報については、現地の NITECORE® 代理店 / 販売店にお問い合わせいただくか、もしくは service@nitecore.com までメールでお問い合わせください。

※ 本書に記載されている全ての画像・文章・又は参考資料です。このマニュアルと www.nitecore.com で指定された情報が異なる場合は、公式サイトの情報が優先されます。SYSMAX Innovations Co., Ltd. は、予告なしにいつでも本書の内容を変更、修正する権利を留保します。

Nitecore のウェブサイトにて認証コードや QR コードの認証をしてください。

⚠ 本器には Nitecore 純正のコードを仕様ください。純正コードのコネクターには Nitecore の表記があります。純正以外のコードを使用した場合の故障は、保証対象外となります。本器はリチウムイオン、IMR、ニッケル水素 (Ni-MH) / ニッカド (Ni-Cd) バッテリーの充電専用です。ほかのタイプの充電池には使用しないでください。電池の発火や破裂、怪我の原因になります。

(한국어) i8 설명서

제품 사양

- 8 개의 배터리를 동시에 충전 할 수 있습니다.
- 능동 전류 분배 (ACD)
- 8 개의 슬롯이 각각을 독립적으로 반응하고 작동합니다.
- 리튬 이온 배터리 , Ni-MH 및 Ni-Cd 충전 배터리 모두 사용이 가능합니다
- 3 가지 충전 모드 (정전류 , 정전압 , -dV / dt)
- 배터리의 전력 레벨을 자동으로 감지하고 적절한 전압 및 충전 모드를 선택합니다.
- 충전 완료시 자동 충전 차단 기능
- 과충전 예방 기능
- 역 극성 보호 및 단락 보호 기능
- 과방 전 된 보호형 배터리의 활성화 기능
- USB 출력
- 최적의 방열을 위해 설계되었습니다.
- 내구성이 뛰어난 PC 재질 (난연재질)
- RoHS, CE, FCC, CEC 인증
- 전 세계적 보험에 가입하여 더욱 믿고 사용할 수 있습니다 .(Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd)

사양

입력 : AC 100-240V 50/60Hz 0.6A(Max) 30W
DC 12V 3A

출력 볼트 : battery: 4.2V ± 1% / 1.48V ± 1%
USB: 5V ± 5%

출력 전류 : battery: 1.5A*2, 1A*4, 0.75A*4, 0.5A*8
USB : 5V*2.1A

사용가능한 배터리 :
리튬이온및 IMR: 10340, 10350, 10440, 10500, 12340, 12500, 12650, 13450, 13500, 13650, 14350, 14430, 14500, 14650, 16500, 16340(RCR123), 16650, 17350, 17500, 17650, 17670, 18350, 18490, 18500, 18650, 22500, 22650, 25500, 26500, 26650

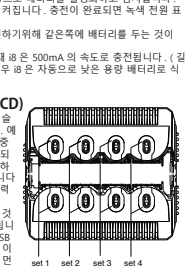
Ni-MH(Ni-Cd): AA, AAA, C, D
크기 : 117mm × 101mm × 134.5mm (4.61" × 3.98" × 5.30")
무게 : 488.2g (17.22oz)

사용 설명서

전원에 연결 : 전원 코드 또는 차량용 충전기 어댑터의 한쪽 끝을 충전기의 전원 입력에 연결하십시오 . 코드의 다른 쪽 끝을 벽면 콘센트에 연결하십시오.
배터리 삽입 : i8 에는 각 슬롯의 배터리를 독립적으로 충전 할 수있는 8 개의 충전 슬롯이 있습니다.
(i8 은 리튬 이온 충전지 또는 1.2V Ni-MH / Ni-Cd 충전지 만 충전 할 수 있습니다. 배터리 크기에 대한 설명은 위를 참조하십시오 .)
i8 에 배터리를 설치하면 i8 이 자동으로 배터리를 활성화하고 감지합니다. 충전 중에는 빨간색 전원 표시등이 켜집니다. 충전이 완료되면 녹색 전원 표시등이 자동으로 켜집니다.
1. 가장 빠른 속도로 충전하기 위해 같은쪽에 배터리를 두는 것이 좋습니다.
2. 낮은 용량의 배터리를 충전 할 때 i8 은 500mA 의 속도로 충전됩니다. (길이가 60mm 미만인 배터리의 경우 i8 은 자동으로 낮은 용량 배터리로 식별합니다)

액티브 전류분배기늘 (ACD)

ACD 기술은 i8 이 자동으로 8 개의 슬롯에 전원을 분배 할 수있게합니다. 예를 들어 , 1 번부터 8 번까지의 슬롯중에 1 번 슬롯배터리가 거의 완충이 되면 다른 2 번 슬롯으로 전류를 분배하여 전 체 빠른 충전이 가능하게 합니다
USB 출력 : i8 은 충전 중에 USB 출력을 지원하며 최대 USB 출력 전류는 2.1A 입니다. 다이어그램에 표시된 것처럼 8 개의 슬롯은 4 세트로 간주됩니다. 1 ~ 2 세트가 충전되면 i8 은 USB 출력을 동시에 지원합니다 . 2 세트 이상의 배터리가 충전되는 동안 i8 이 먼저 배터리를 충전합니다.



배터리 활성화

i8 은 방전된 리튬 이온 배터리를 보호 회로로 활성화 할 수 있습니다. 배터리를 설치 한 후 i8 은 충전하기 전에 배터리를 테스트하고 충전을 시작합니다.
참고 : 과방 전 된 (0 볼트) 보호되지 않은 리튬 이온 배터리는 충전하지 마십시오 . 보호 회로가없는 리튬 이온 배터리를 충전하면 화재 나 폭발의 위험이 있습니다 .

과충전 방지 기능

i8 에는 과충전 보호가 있습니다. 각 배터리 슬롯의 경과 충전 시간을 개별적으로 모니터하고 특정 슬롯이 20 시간을 초과하면 i8 이 자동으로 충전을 중지하고 녹색 전원 표시등이 켜져 충전 프로세스가 완료되었음을 나타냅니다. 이 기능은 낮은 품질의 배터리로 인한 위험을 줄일수 있습니다 .

역 극성 보호 및 단락 보호

극성이 바뀌거나 단락 된 배터리가 있으면 해당 채널의 빨간색 표시등이 빠르게 깜박여 사용자에게 알립니다.

주의 사항

1. 충전기는 Li-ion, IMR, Ni-MH / Ni-Cd 충전 배터리만 충전 할 수 있습니다. 다른 종류의 배터리와 함께 충전기를 사용하지 마십시오. 배터리 폭발 , 균열 또는 누출로 인해 재산 피해가 발생하거나 상해를 입을 수 있습니다 .
2. 충전기의 안전한 작동 온도는 -10~40 ° C 이며 안전한 보관 온도는 -20~60 ° C 입니다 .
3. 뒷면의 사양에 따라 배터리를 충전하십시오 . 배터리 팩을 충전기로 충전하지 마십시오.
4. 충전기에는 극성 도표를 확인하고 배터리를 장착하십시오. 배터리 셀을 항상 위쪽을 향한 양의 끝으로 두십시오.
5. 작동하는 충전기를 방치하지 마십시오 . 오작동이 발견되면 즉시 작업을 중료하고 지침을 위해 사용 설명서를 인지하여 주세요 .
6. 어린이는 충전기를 사용할 때 성인이 감독해야합니다 .
7. 폭발이나 화재의 위험이 있으므로 Zinc-Carbon, Lithium, CR123A, CR2 또는 기타 지원되지 않는 화학 물질과 같은 1 차 전지를 절대로 충전하지 마십시오.
8. 손상된 IMR 배터리를 충전하지 마십시오 . 충전기가 단락되거나 폭발 할 수 있습니다 .
9. 누액 , 팽창 / 팽창 , 외 포장재 또는 케이스 손상 , 색상 변화 또는 왜곡의 증거가있는 배터리는 절대로 충전하거나 방전하지 마십시오 .
10. 전원 공급 장치에는 원래 어댑터와 코드를 사용하십시오 . 전원 코드의 손상 위험을 줄이려면 항상 코드가 아닌 커넥터를 잡으십시오 . 충전기가 손상된 것으로 보이는 경우 충전기를 작동하지 마십시오.
11. 온도가 높거나 낮거나 급격하게 변화하는 환경 또는 고온의 밀폐 된 공간에서 제품을 보관하거나 사용하지 마십시오 .
12. 통풍이 잘되는 곳에서 충전기를 작동하십시오. 습기 찬 장소에서 사용하거나 보관하지 마십시오. 인화성 휘발성 물질은 모두 작업장에 가까이 두지 마십시오.
13. 장치에 손상을 줄 수 있으므로 기계적 진동이나 충격을 피하십시오.
14. 폭발이나 누전으로 인한 사고의 경우 충전기에 금속선이나 기타 전도성 물질을 두지 마십시오 .
15. 뜨거운 표면을 만지지 마십시오 . 충전식 배터리 또는 장치는 전 부하 또는 고전력 충전 / 방전시 뜨거워 질 수 있습니다.
16. 배터리를 과충전 또는 과방 전하지 마십시오 . 방전된 배터리는 가능한 한 빨리 충전하십시오.
17. 사용하지 않을 때는 모든 배터리를 제거하고 충전기를 전원에서 분리하십시오 .
18. 장치를 개봉 , 분해 , 개조 , 변경하면 보증이 무효화 될 수 있으며 보증 조건을 확인하십시오.
19. 어떤 식 으로든 오용하지 마십시오 ! 의도 한 목적 및 기능에만 사용하십시오 .

특징

이 제품은 Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. 에 의해 전 세계적으로 보험이 적용됩니다. Nitecore 는 제공된 이 사용자 매뉴얼 지침을 준수하지 않아 발생한 손실 , 손해 또는 클레임에 대해 책임을지지 않습니다 .

보증 내용

공인 딜러 및 유통 업체는 보증 서비스를 담당합니다. 보증 범위에 해당하는 문제가 발생하면 공인 딜러 또는 유통 업체로부터 제품을 구입 한 고객은 보증 요구 사항과 관련하여 대리점 또는 유통 업체에 문의 할 수 있습니다. NITECORE 의 보증은 승인 된 출처에서 구입 한 제품에 대해서만 제공됩니다. 이것은 모든 NITECORE 제품에 적용됩니다. 품질 보증을 받으려면 제품의 유효성을 확인하기 위해 " 중요 보증 통지 " 섹션을 참조하십시오.
모든 DOA / 결함이있는 제품은 구매 후 15 일 이내에 현지 대리점 / 판매 업체를 통해 교체 할 수 있습니다 . 15 일 후에 결함이 있거나 고장난 NITECORE® 제품은 구입일로부터 12 개월 (1 년) 동안 무료로 수리 할 수 있습니다 . 12 개월 (1 년) 을 초과하여 제한 보증이 적용되며, 노동 및 유지 보수 비용은 포함되지만 예상서리 또는 교체 부품 비용은 포함되지 않습니다. 제품이 다음과 같은 경우 보증이 무효화됩니다 .

1. 비인가 자에 의해 세분화 , 재구성 및 / 또는 수정
2. 잘못된 작동으로 인해 손상됨 (즉 , 역 극성 설치 , 설치 비 충전식 배터리)
3. 배터리 누액에 의해 손상되었습니다 .

NITECORE® 제품 및 서비스에 대한 최신 정보는 현지 NITECORE® 대리점에 문의하거나 service@nitecore.com 으로 이메일을 보내십시오.

※ 이 사용자 설명서에 명시된 모든 이미지, 텍스트 및 설명은 참고 목적으로만 사용됩니다 . 이 매뉴얼과 www.nitecore.com 에 명시된 정보간에 불일치가 발생하면 공식 웹 사이트의 정보가 우선합니다 . SYSMAX Innovations Co., Ltd. 는 사전 통지없이 언제든지 이 문서의 내용을 해석하고 수정할 수 있는 권리를 보유합니다.

패키지의 유효성 검사 코드 및 QR 코드는 Nitecore 웹 사이트에서 확인할 수 있습니다.

⚠ 충전기는 Nitecore 공식 코드와 함께 사용해야합니다. 비공식 코드 사용으로 인한 손해는 공식 보증의 적용을받을 수 없습니다 .
i8 은 Li-ion, IMR, Ni-MH / Ni-Cd 충전지 만 충 전 할 수 있습니다. 다른 종류의 배터리와 함께 i8 을 절대 사용하지 마십시오 . 배터 리가 발생하거나 갈라 지거나 누출되어 재산 피해가 발생하거나 부상을 입을 수 있습니다.

(Română) i8 Manual de utilizare

Caracteristici

- Capabil să încarce simultan până la 8 baterii
- Distribuție Activă a Tensiunii
- Monitorizează și încarcă cele 8 sloturi independent
- Compatibil cu baterii reîncărcabile Li-ion, Ni-MH și Ni-Cd
- Deține 3 moduri diferite de încărcare (curent constant, tensiune constantă, -dV/dt)
- Detectează automat nivelul de putere al bateriilor și selectează modul de încărcare și tensiune adecvat
- Se oprește automat la finalizarea încărcării
- Sistem de prevenire a supraîncălzirii
- Protecție la polaritate inversă și protecție la scurtcircuit
- Funcție de activare a bateriilor descărcate și cu protecție
- Port de ieșire USB
- Conceput pentru disiparea optimă a căldurii
- Fabricat din material PC rezistent și durabil (rezistent la foc și flacără)
- Certificat de RoHS, CE, FCC, CEC
- Asigurat în întreaga lume de compania Ping An Insurance (Group), China, Ltd.

Specificații

Alimentare: AC 100-240V 50/60Hz 0.6A(Max) 30W
DC 12V 3A

Tensiunea de ieșire: Baterii: 4.2V±1%/1.48V±1%
USB: 5V±5%

Tensiune ieșire: Baterii: 1.5A*2, 1A*4, 0.75A*4, 0.5A*8
USB: 5V*2.1A

Compatibil cu:
Li-ion/IMR: 10340, 10350, 10440, 10500, 12340, 12500, 12650, 13450, 13500, 13650, 14350, 14430, 14500, 14650, 16500, 16340(RCR123), 16650, 17350, 17500, 17650, 17670, 18350, 18490, 18500, 18650, 22500, 22650, 25500, 26500, 26650

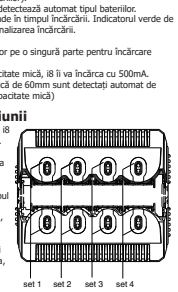
Ni-MH(Ni-Cd): AA, AAA, C, D
Dimensiuni: 117mm×101mm×134.5mm (4.61" ×3.98" ×5.30")
Greutate: 488.2 g

Instrucțiuni de utilizare

Conectați la sursa de alimentare: conectați un capăt al cablului de alimentare sau adaptorul de încărcator (pentru mașină) la sursa de alimentare a încărcătorului. Conectați celălalt capăt la o priză de rețea.
Introducerea bateriilor: i8 dispune de 8 sloturi de încărcare capabil să încarce bateriile independent (i8 este capabil să încarce doar baterii reîncărcabile Li-ion, 1.2V, Ni-MH/Ni-Cd. Vezi mai sus descrierea bateriilor).
După instalarea bateriilor, i8 activează și detectează automat tipul bateriilor. Indicatorul roșu de alimentare se va aprinde în timpul încărcării. Indicatorul verde de alimentare se va aprinde automat după finalizarea încărcării.
OBSERVAȚII:
1. Se recomandă inserarea acumulatorilor pe o singură parte pentru încărcare rapidă.
2. Când se încarcă acumulatori de capacitate mică, i8 îi va încărca cu 500mA. (Acumulatorii ce au o lungime mai mică de 60mm sunt detectați automat de către i8 ca baterii reîncărcabile de capacitate mică)

Distribuție Activă a Tensiunii

Această tehnologie permite încărcătorului i8 să distribuie energie într-un mod ordonat. De exemplu, atunci când o baterie este aproape încărcată complet, încărcătorul va redirecționa o parte din curent pentru a încărca celelalte baterii.
Ieșire USB: i8 suportă ieșire USB în timpul încărcării, curentul maxim de ieșire este de 2.1A. După cum observați în diagrama, 8 sloturi de încărcare sunt organizate ca 4 seturi. Când 1 sau 2 seturi se încarcă, i8 suportă ieșirea USB simultan; când mai mult de 2 seturi de acumulatori se încarcă, i8 va încărca acumulatorii înainte.



Activarea bateriei

Încărcătorul i8 este capabil să activeze bateriile descărcate Li-ion cu circuit de protecție. După instalarea bateriei, i8 va testa și va activa acumulatorul înainte de încărcare.
Notă: Nu încărcați bateriI Li-ion cu zero volți fără protecție. Încărcarea bateriilor Li-ion fără circuit de protecție poate provoca incendiu sau explozie.

Sistem de prevenire a timpului de încărcare

Încărcătorul este dotat cu sistem de prevenire a depășirii timpului de încărcare. Acesta va monitoriza în mod individual durata de încărcare pentru fiecare slot și dacă unul din slot-uri depășește 20 de ore, i8 va opri automat încărcarea iar indicatoarele de culoare verde se vor aprinde pentru a indica finalizarea procesului de încărcare. Aceast lucru reduce riscul cauzat de bateriile de calitate inferioară.

Protecție la polaritate inversă și protecție la scurtcircuit

Dacă există baterii inserate cu polar inversat sau scurtcircuitat, indicatorul roșu al canalului relevant va clipi rapid pentru a notifica utilizatorii.

Măsuri de precauție

1. Încărcătorul este limitat la încărcarea bateriilor reîncărcabile Li-ion, IMR, Ni-MH/Ni-Cd. Nu folosiți niciodată încărcătorul pentru a încărca alte tipuri de baterii pentru că acest lucru poate duce la explozie, crăparea sau scurgerea bateriilor cauzând pagube materiale și/sau vătămări corporale.
2. Temperatura de funcționare sigură pentru încărcător este între -10·40 ° iar temperatura de depozitare în condiții de siguranță este de -20·60 ° C.
3. Încărcați bateriile în conformitate cu specificațiile de pe spate. Nu încărcați un pachet de baterii cu încărcătorul.
4. Respectați diagramele de polaritate aflate pe încărcător. Plasați întotdeauna celulele bateriei cu vârful pozitiv orientat spre partea de sus.
5. Nu lăsați un încărcător nesupravegheat în timpul încărcării. În cazul în care se constată o defecțiune, vă rugăm să întrerupeți imediat operațiunea și să reveniți la manualul cu instrucțiuni.
6. Încărcătorul este destinat utilizării adulților cu vârsta peste 18 ani. Copii sub această vârstă trebuie supravegheați de un adult atunci când folosesc încărcătorul.
7. Nu încercați să încărcați celule primare, cum ar fi zinc-carbon, litiu, CR123A, CR2 sau orice altă substanță chimică neacceptată din cauza riscului de explozie și de incendiu.
8. Nu încărcați o baterie IMR deteriorată deoarece acest lucru poate duce la scurtcircuit sau chiar la explozie.
9. Nu încărcați sau descărcați niciodata bateria care prezintă semne de scurgere, expansiune/umflare, ambalaj sau carcasă exterioară deteriorată, modificări de culoare sau distorsiu